



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO

---

Lublin, dnia 5 października 2015 r.

Poz. 2999

### **POROZUMIENIE NR 811**

z dnia 30 września 2015 r.

#### **w sprawie powierzenia do realizacji zadania publicznego z zakresu edukacji, oświaty i wychowania w ramach Rządowego programu na lata 2014 – 2016 „Bezpieczna i przyjazna szkoła”**

zawarte pomiędzy: **Wojewodą Lubelskim Panem Wojciechem Wilkiem**, zwanym dalej **Powierzającym** a **Gminą Gościeradów** reprezentowaną przez: Wójta Gminy Gościeradów Pana Mariusza Szczepanika przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy: Pani Janiny Chmury zwaną dalej **Przyjmującym**

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz. U. z 2015 r. poz. 525), art. 45 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2015 r. poz. 513, z późn. zm.), art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r., poz. 594, z późn. zm.), uchwały Nr 130/2014 Rady Ministrów z dnia 8 lipca 2014 r. w sprawie przyjęcia Rządowego programu na lata 2014 - 2016 „Bezpieczna i przyjazna szkoła”, zwanej dalej „uchwałą” oraz uchwały Nr 59/IX/15 Rady Gminy Gościeradów z dnia 24 września 2015 r. w sprawie wyrażenia zgody na przyjęcie zadania z zakresu administracji rządowej należącego do właściwości Wojewody Lubelskiego dotyczącego edukacji, oświaty i wychowania w ramach Rządowego programu na lata 2014-2016 „Bezpieczna i przyjazna szkoła” na podstawie porozumienia strony stanowią, co następuje:

**§ 1.** Przedmiotem porozumienia jest powierzenie Przyjmującemu przez Powierzającego do realizacji w roku 2015 zadania publicznego z zakresu edukacji, oświaty i wychowania pn. Wzmocnienia bezpieczeństwa w szkołach i placówkach oświatowych w województwie lubelskim oddziaływujące na uczniów, rodziców, nauczycieli, pracowników szkół i placówek oświatowych oraz społeczność lokalną w ramach Rządowego programu na lata 2014-2016 „Bezpieczna i przyjazna szkoła”.

**§ 2. 1.** Powierzający, na warunkach niniejszego porozumienia udziela Przyjmującemu dotacji celowej w wysokości 27000,00 zł (słownie: dwadzieścia siedem tysięcy złotych), zwanej dalej „dotacją”, którą Przyjmujący zobowiązuje się przeznaczyć wyłącznie na finansowanie zadania, o którym mowa w § 1.

2. Przyjmujący zobowiązuje się wykonać zadanie, o którym mowa w § 1 (w zakresie rzeczowym i finansowym) w terminie do dnia 10 grudnia 2015 r.

3. Przez wykonanie zadania, o którym mowa w § 1 rozumie się wykonanie zakresu rzeczowego oraz wykorzystanie dotacji.

4. Przyznaną dotację Przyjmujący zobowiązuje się wykorzystać do dnia 10 grudnia 2015 r. Przyjmujący zobowiązuje się do należytego wykonania porozumienia, wykorzystania przekazanej dotacji zgodnie z celem, na jaki ją uzyskał i na warunkach określonych niniejszym porozumieniem

**§ 3. 1.** Dotacja zostanie przekazana na rachunek Przyjmującego: nazwa banku: Bank Spółdzielczy Ziemi Kraśnickiej O/Gościeradów nr konta : 02 8717 1064 2009 9000 0345 0003 w terminie 14 dni od dnia podpisania porozumienia.

**§ 4. 1.** Przyjmujący zobowiązany jest złożyć do Kuratorium Oświaty w Lublinie następujące sprawozdania:

- 1) sprawozdanie jednostki samorządu terytorialnego z wykonania zadania publicznego, które stanowi jednocześnie rozliczenie dotacji, według wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do porozumienia w terminie 30 dni od dnia wykonania zadania, określonego w § 2 ust. 2 niniejszego porozumienia,
- 2) sprawozdanie z realizacji planu działania mającego na celu poprawę bezpieczeństwa w szkołach lub placówkach w roku 2015 według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do porozumienia w terminie 30 dni od dnia wykonania zadania, określonego w § 2 ust. 2 niniejszego porozumienia.

2. Do sprawozdania, o którym mowa w ust. 1 pkt 1), Przyjmujący zobowiązany jest załączyć kopie opisanych faktur / rachunków / list płac / innych dokumentów, kopie przelewów potwierdzających dokonanie płatności na rzecz wykonawców lub innych dokumentów finansowych potwierdzonych przez Przyjmującego za zgodność z oryginałem.

3. Przyjmujący zobowiązany jest dokonać zwrotu niewykorzystanej części dotacji na rachunek pomocniczy Wydziału Finansów i Certyfikacji Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie w NBP O/O Lublin o nr 92 1010 1339 0024 7913 9135 0000 w terminie nie dłuższym niż 15 dni od dnia wykonania zadania w rozumieniu § 2 ust. 3 porozumienia, nie później niż do dnia 25 grudnia 2015 r.

**§ 5.** Przyjmujący zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z dotacji oraz wydatków dokonanych z tych środków.

**§ 6.** Przyjmujący zapewnia, że wybór wykonawców i dostawców będzie dokonywany zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907, z póź. zm.), o ile ta ustawa znajduje zastosowanie zgodnie z art. 3 oraz innymi przepisami tej ustawy.

**§ 7. 1.** Powierzający oraz Lubelski Kurator Oświaty sprawują kontrolę prawidłowości realizacji zadania, o którym mowa w § 1, w tym wydatkowania przekazanych środków finansowych.

2. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania oraz po jego zakończeniu.

3. Kontrola będzie prowadzona na zasadach i w trybie określonych w ustawie z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. Nr 185, poz. 1092).

4. Prawo kontroli przysługuje upoważnionym pracownikom Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie oraz Kuratorium Oświaty w Lublinie lub zarówno w siedzibie Przyjmującego, jak i w miejscu realizacji zadania.

5. Przyjmujący na żądanie Powierzającego lub Lubelskiego Kuratora Oświaty zobowiązany jest do przedkładania częściowych sprawozdań z wykonania zadania.

6. Przyjmujący na żądanie Powierzającego lub Lubelskiego Kuratora Oświaty zobowiązany jest do przedkładania w wyznaczonym terminie informacji i wyjaśnień w zakresie realizowanego zadania.

**§ 8.** W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w realizacji powierzonego zadania, zastosowanie mają przepisy art. 168 i 169 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885, z późn. zm.).

**§ 9. 1.** Każda ze stron może wypowiedzieć porozumienie, z zachowaniem 14 - dniowego okresu wypowiedzenia w przypadku wystąpienia okoliczności, za które strona nie ponosi odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie porozumienia.

2. Skutki finansowe rozwiązania porozumienia, w przypadkach określonych w ust. 1 i ewentualny zwrot środków finansowych, strony określą w sporządzonym na tę okoliczność protokole.

**§ 10.** Porozumienie może być rozwiązane przez Powierzającego ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania porozumienia.

**§ 11.** Wszelkie zmiany porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 12.** W zakresie nieuregulowanym niniejszym porozumieniem stosuje się odpowiednio przepisy ustawy o finansach publicznych, ustaw i uchwały powołanych w porozumieniu oraz inne przepisy powszechnie obowiązującego prawa dotyczące spraw objętych porozumieniem.

**§ 13.** Ewentualne spory majątkowe wynikające z niniejszego porozumienia lub jego dotyczące będą rozstrzygane przez właściwe rzeczowo sądy powszechne, zgodnie z właściwością miejscową Wojewody.

§ 14. Porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 15. Porozumienie wchodzi w życie z dniem zawarcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego.

**Przyjmujący**

**Powierzający**

Wójt Gminy Gościeradów

WOJEWODA LUBELSKI

**Mariusz Szczepanik**

**Wojciech Wilk**

Skarbnik Gminy  
Gościeradów

**Janina Chmura**

Załącznik nr 1

**SPRAWOZDANIE**

Jednostki Samorządu Terytorialnego  
z wykonania zadania publicznego

.....  
(tytuł zadania publicznego)

w okresie od ..... do .....

określonego w porozumieniu nr .....  
zawartym w dniu ..... pomiędzy

.....  
(nazwa Powierzający)

a .....  
(nazwa Przyjmujący)

Data złożenia sprawozdania

.....

**Część I. Sprawozdanie merytoryczne**

1. Informacja czy zakładane cele realizacji zadania publicznego zostały osiągnięte w wymiarze określonym w części II pkt 4 oferty. Jeśli nie, wskazać dlaczego.

--

2. Opis wykonania przedsięwzięcia zgodnie z częścią II pkt 7 oferty

Poszczególne działania w zakresie realizowanego przedsięwzięcia wraz z krótkim opisem wykonania działań	Terminy realizacji poszczególnych działań	Przyjmujący

3. Opis osiągniętych rezultatów

--

4. Liczbowe określenie skali działań zrealizowanych w ramach oferty

--

**Część II. Sprawozdanie z wykonania wydatków****1. Rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów (w zł)**

Lp.	Rodzaj kosztów	Koszt całkowity (w zł)	Koszt pokryty z dotacji (w zł)	Koszt pokryty z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej i świadczeń wolontariuszy (w zł)
I	Koszty merytoryczne  1) ..... 2) .....			
II	Koszty obsługi przedsięwzięcia  1) ..... 2) .....			
III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji  1) ..... 2) .....			
IV	Ogółem			

**2. Rozliczenie ze względu na źródło finansowania**

Źródło finansowania	Całość zadania (zgodnie z porozumieniem)	
	zł	%
Koszty pokryte z dotacji:		
Koszty pokryte z wkładu osobowego (w tym świadczeń wolontariuszy, pracy społecznej)		
Ogółem:		100%

**3. Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie prawidłowości wykonania wydatków:**

.....  
 .....

**4. Zestawienie faktur (rachunków)**

Lp.	Numer dokumentu księgowego	Numer pozycji kosztorysu (zgodnie z częścią II.1 – rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów)	Data wystawienia dokumentu księgowego	Nazwa kosztu	Kwota (zł)	Data zapłaty

**Część III. Dodatkowe informacje**

.....  
 .....

Załączniki:

1. ....

2. ....

(pieczęć Przyjmującego)

.....  
.....  
.....

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli  
w imieniu Przyjmującego)

Poświadczenie złożenia sprawozdania

--

Adnotacje urzędowe

--

## Załącznik nr 2

Sprawozdanie z realizacji planu działania mającego na celu poprawę bezpieczeństwa w szkołach lub placówkach w roku 2015	
Nazwa przyjmującego:	
1.	Opinia o nasileniu problemów i zachowań ryzykownych dzieci i młodzieży wyszczególnionych w części II Programu, w świetle przeprowadzonej diagnozy. <i>(tekst nie dłuższy niż 1500 znaków ze spacjami)</i>
2.	Wybrane do realizacji priorytetowe zadania w 2015 r. zgodne z ogłoszeniem konkursowym: .....
3.	<b>Finasowanie zadań publicznych:</b>
	Kwota dotacji
	Wykorzystana kwota dotacji ogółem
	Niewykorzystana kwota dotacji (do zwrotu)
4.	<b>Zasięg projektów:</b>
	Liczba szkół i placówek do których były kierowane projekty
	Liczba szkół i placówek prowadzących działania dla rodziców
5.	<b>Uczestnicy bezpośredni projektu:</b>
	Liczba uczniów uczestniczących w projekcie ogółem
	Liczba nauczycieli uczestniczących w projekcie ogółem
	Liczba rodziców uczestniczących w projekcie ogółem
	Liczba przedstawicieli środowiska lokalnego uczestniczących w projekcie ogółem
6.	<b>Uczestnicy pośredni projektu:</b>
	Liczba uczniów uczestniczących w projekcie ogółem
	Liczba nauczycieli uczestniczących w projekcie ogółem
	Liczba rodziców uczestniczących w projekcie ogółem
	Liczba przedstawicieli środowiska lokalnego uczestniczących w projekcie ogółem
7.	<b>Ewaluacja projektu:</b>
	Cel szczegółowy nr 1 <i>Kreowanie zdrowego, bezpiecznego i przyjaznego środowiska szkoły i placówki.</i>  Jakie efekty jakościowe zostały osiągnięte - poparte wynikami badań ewaluacyjnych - wskazujących na pozytywne zmiany w stosunku do sytuacji określonej we wstępnej diagnozie potrzeb i problemów? <i>(tekst nie dłuższy niż 1500 znaków ze spacjami)</i>

<p>Cel szczegółowy nr 2 <i>Zapobieganie problemom i zachowaniom problemowym dzieci i młodzieży.</i></p> <p>Jakie efekty jakościowe zostały osiągnięte - poparte wynikami badań ewaluacyjnych - wskazujących na pozytywne zmiany w stosunku do sytuacji określonej we wstępnej diagnozie potrzeb i problemów? <i>(tekst nie dłuższy niż 1500 znaków ze spacjami)</i></p>
<p>Cel szczegółowy nr 3 <i>Promowanie zdrowego stylu życia wśród dzieci i młodzieży.</i></p> <p>Jakie efekty jakościowe zostały osiągnięte - poparte wynikami badań ewaluacyjnych - które wskazują na pozytywne zmiany w stosunku do sytuacji określonej we wstępnej diagnozie potrzeb i problemów? <i>(tekst nie dłuższy niż 1500 znaków ze spacjami)</i></p>